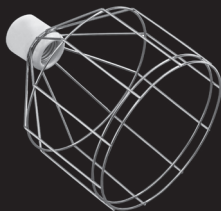




www.exo-terra.com

Wire Light



Operating Instructions
Mode d'emploi
Gebrauchsanleitung
Manual de Instrucciones
Manuale d'istruzioni
Gebruiksaanwijzing

PT2060 - PT2062

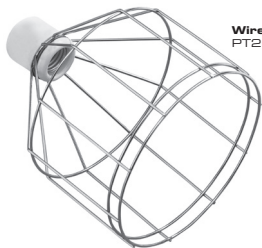
INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	8
DEUTSCH	13
ESPAÑOL	18
ITALIANO	22
NEDERLANDS	28

2



Wire Light Small
PT2060



Wire Light Large
PT2062

CE

Wire Light

Operating
Instructions



www.exo-terra.com

Thank you for purchasing the Exo Terra® Wire Light. Please read this operation manual carefully before use and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference.

- **Heat-resistant porcelain socket**
- **Rated for up to 150 Watts (PT2060) / 250 Watts (PT2062)**
- **Ideal for use with Ceramic Heater, self-ballasted mercury vapor bulbs (Solar Glo) or incandescent bulbs**
- **Includes On/Off Switch and Hanger**
- **Suitable for the Exo Terra® Light Bracket**

The Exo Terra® Wire Light has a heat resistant porcelain socket designed to withstand up to 150 Watts (PT2060) / 250 Watts (PT2062). Ideal for use with Ceramic Heater, self-ballasted mercury vapor bulbs (Solar Glo), and all types of regular incandescent bulbs. The wire guard prevents unnecessary heat build-up. The Exo Terra® Wire Light is the only lamp that meets all safety regulations when used in conjunction with the Exo Terra® Ceramic Heater. Combine the Wire Light with the Exo Terra® Light Bracket to suspend it securely above any glass terrarium.

AVAILABLE IN 2 SIZES

PT2060 – Wire Light Small – rated up to 150W

PT2062 – Wire Light Large – rated up to 250W

Wire Light PT2060 for use with the following bulbs:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W and the Ceramic Heater 40W-150W

Wire Light PT2062 for use with the following bulbs:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W and the Ceramic Heater 40W-250W

For maximum security, please use in conjunction with the Exo Terra® Light Bracket

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read instructions thoroughly prior to installation and operation

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING:

- To guard against injury, basic safety precautions should be observed when handling the Exo Terra® Wire Light, including the following:
 1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS and all important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in damage to unit.
 2. WARNING – This appliance is NOT waterproof and MUST be prevented from coming in contact with water.
 3. For INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY, NOT FOR COMMERCIAL USE.
 4. Hot surface, avoid any contact while operating. To avoid injury, do not contact hot parts, allow to cool down before handling.
 5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 6. Keep Wire Light away from curtains or other flammable objects
 7. Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never yank cord to pull the plug from the outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
 8. Do not use the appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
 9. If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
 10. Do not operate any appliance if it has a damaged electrical cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. The power cord of this appliance cannot be replaced: if the cord is damaged, the appliance should be discarded. Never cut the cord.
 11. Make sure the appliance is securely installed before operating it.
 12. CAUTION: Allow fixture to cool for 15 min. before RE-lamping, cleaning or repositioning the fixture.

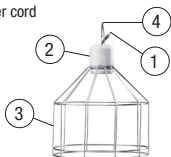
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Only close adherence to these installation, electrical and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

Installation

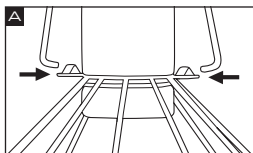
Main parts

1. 6 ft (1.80 m) power cord
2. Ceramic socket
3. Wire guard
4. Hanger



Installation hanging from the ceiling or an elevated platform:

1. Screw light bulb into the Exo Terra® Wire Light (follow maximum wattage guidelines). TIP: apply a thin layer of petroleum jelly to the threads on the base of the light bulb before screwing it in. This will make it easier to unscrew the bulb when it is time to replace it.
2. Insert Hanger into the mounting brackets located on either side of the lamp socket (A).
3. Suspend Exo Terra® Wire Light from ceiling or other elevated platform using a chain or other recommended suspension method. Ensure that the lamp is positioned over the top metal screen portion of your terrarium and NOT over any glass, plastic parts, or other flammable material. Failure to do so could result in a possible fire hazard.
4. Keep unit out of reach of children. Keep unit away from curtains or other flammable objects.



Installation with Light Bracket (Sold separately PT2223):

1. Screw light bulb into the Exo Terra® Wire Light (follow maximum wattage guidelines). TIP: apply a thin layer of petroleum jelly to the threads on the base of the light bulb before screwing it in. This will make it easier to unscrew the bulb when it is time to replace it.
2. Insert Hanger into the mounting brackets located on either side of the lamp socket (A).
3. Clean the outside surface of the terrarium glass.
4. With the protective backing still intact, place the Light Bracket support on the back or the side of the terrarium to determine its final position.
5. Mark the position with a wax pencil or other marker.
6. Remove the protective backing and carefully fit the Light Bracket support within the marked area.
7. Make sure the tape is pressed evenly against the terrarium glass

- and that no air bubbles are showing.
8. Press the adhesive sides firmly against the glass panel for at least 30 seconds.
 9. Wait a few moments and make sure the tape is attached firmly to the terrarium before suspending the fixture.
 10. Once in place, the Light Bracket should not be removed.
 11. Adjust the height and tighten the screw of the Light Bracket when the Exo Terra® Wire Light is suspended above the terrarium at the desired height.
 12. Remove the first rubber washer and slide the ring of the fixture's support tightly in between both rubber stoppers.
 13. Adjust the position of the Exo Terra® Wire Light by moving the remaining rubber washer.
 14. Replace the first rubber stopper to secure the ring of the fixture's support tightly in between both rubber stoppers.
 15. Ensure that the light's focal point is not positioned above any plastic parts of the terrarium or screen cover to prevent damage.
 16. Keep unit out of reach of children. Keep unit away from curtains or other flammable objects.

GUARANTEE

This product is guaranteed for defects in material or workmanship for a period of 2 years from date of purchase. The guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement of the product only and does not cover consequential loss or damage of or to animate or inanimate objects. The warranty does not cover wear and tear parts. The warranty also does not cover a product which has not been regularly and correctly cleaned and maintained. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the product is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, improper installation, negligence, tampering, or abuse of the product. For guarantee service contact your local pet retailer or write to the representative in your country. This guarantee does not affect your statutory rights.



RECYCLING

This item bears the selective sorting symbol for waste electronic and electrical equipment (WEEE). This means that the product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For further information please contact your local or regional Authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

SERVICE

If you have any problem or question about the operation of this product, please consult your Exo Terra® specialist retailer in the first instance. Most problems can be resolved in store, but in the unlikely event it cannot, please return the unit with a valid proof of purchase to the retailer for a replacement under the two year warranty. When you call (e-mail or write) our Customer Service Department, please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem:

Customer Service and Authorized Warranty Repair Service:

For Authorized Warranty Repair Service:

Return the product with dated receipt and reason for return to:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>
Helpline Number 01977 521015. Between 9:00 AM and 5:00 PM,
Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday (excluding
Bank Holidays).

France :

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

Malaysia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Tel: 603-9074 2388
Fax: 603-9074 2389
mail to: customer.service-sea@rchagen.com

**For general information on our whole product range, explore
our websites at: www.exo-terra.com or www.hagen.com**

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

France : Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Wire Light

Mode d'emploi



Nous vous remercions d'avoir acheté l'Exo Terra^{MD} Wire Light. Veuillez lire ce mode d'emploi soigneusement avant d'utiliser et de faire fonctionner l'appareil selon les instructions fournies pour le maximum de sécurité et de rendement. Nous vous recommandons de garder ce mode d'emploi à portée de la main pour référence future.

- **Douille en porcelaine résistante à la chaleur**
- **Puissance pouvant atteindre 150 watts (PT2060) / 250 watts (PT2062)**
- **Idéale avec Ceramic Heater (émetteur de chaleur en céramique), les ampoules Solar Glo (au mercure) ou les ampoules incandescentes**
- **Comprend un interrupteur et un support**
- **Convient au support pour dôme d'éclairage Light Bracket Exo Terra^{MD}**

8

La lampe Wire Light Exo Terra^{MD} est munie d'une douille en porcelaine résistante à la chaleur conçue pour soutenir une puissance pouvant atteindre 150 W (PT2060) / 250 W (PT2062). Il est préférable de l'utiliser avec Ceramic Heater (émetteur de chaleur en céramique), des ampoules au mercure et tous types d'ampoules incandescentes ordinaires. La corbeille de protection prévient l'accumulation de chaleur inutile. La lampe Wire Light Exo Terra^{MD} est la seule répondant à toutes les règles de sécurité lorsqu'elle est employée conjointement avec l'ampoule Heat Wave Exo Terra^{MD}. Combinez la lampe Wire Light au support pour dôme d'éclairage Light Bracket Exo Terra^{MD} pour pouvoir la suspendre solidement au-dessus d'un terrarium en verre.

DISPONIBLE EN 2 TAILLES:

PT2060 – Wire Light Petit – Puissance pouvant atteindre 150 watts
PT2062 – Wire Light Grand – Puissance pouvant atteindre 250 watts

La lampe Wire Light PT2060 s'utilise avec :

les ampoules Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W (au mercure) et avec le Ceramic Heater 40W-150W (émetteur de chaleur en céramique)

La lampe Wire Light PT2062 s'utilise avec :

les ampoules Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W (au mercure) et avec le Ceramic Heater 40-250W (émetteur de chaleur en céramique)

Pour augmenter la sécurité, s'il vous plaît utiliser en conjonction avec le support lumière Exo Terra^{MD} Light Bracket

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire complètement le mode d'emploi avant d'installer et de faire fonctionner la lampe

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES À DES PERSONNES

MISE EN GARDE:

- Pour éviter toute blessure, il faut, en manipulant l'appareil d'éclairage Reptile Dome Exo Terra^{MD}, observer des précautions élémentaires de sécurité, dont les suivantes :

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Prière de lire et de comprendre les directives suivantes avant d'installer la lampe Wire Light Exo Terra^{MD}.
Ce dispositif d'éclairage NÉ DOIT PAS être utilisé dans un aquarium.

1. LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ et tous les avis importants sur l'appareil avant de l'utiliser. Faute de quoi, il pourrait s'ensuivre des dommages à l'appareil.
2. MISE EN GARDE – Cet appareil N'ÉTANT PAS étanche, il DOIT être protégé du contact avec l'eau.
3. POUR USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT, ET NON pour usage commercial.
4. Surface chaude; éviter tout contact pendant qu'elle fonctionne. Pour éviter toute blessure, ne toucher aucune pièce chaude; attendre que celles-ci aient refroidi.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont toutes sous surveillance. De plus, des directives doivent leur être fournies quant à l'emploi sûr de l'appareil et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. S'ils en effectuent le nettoyage et l'entretien, ils doivent être surveillés.
6. Garder la lampe Wire Light loin des rideaux ou de tout objet inflammable.
7. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et avant d'en effectuer le nettoyage. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil, mais plutôt prendre la fiche et tirer.
8. Ne pas se servir de l'appareil pour un usage autre que celui prévu. L'emploi de fixations ni recommandées ni vendues par le fabricant de l'appareil peut être source de situations dangereuses.
9. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifier qu'elle est d'un calibre suffisant. Un cordon électrique de moins d'ampères ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Des précautions doivent être prises afin d'éviter de tirer sur la rallonge ou de trébucher dessus.
10. Ne pas faire fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque. Le cordon d'alimentation de l'appareil ne peut pas être remplacé; s'il est endommagé, il faut jeter l'appareil. Ne jamais couper le cordon.

11. S'assurer que l'appareil est solidement installé avant de le faire fonctionner.
12. ATTENTION : Laisser la lampe refroidir pendant 15 minutes avant de la rallumer, de la nettoyer ou de la remettre en place.

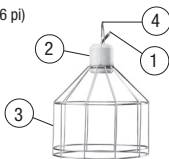
CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Seule l'observation constante de ces directives d'installation, d'électricité et d'entretien assurera l'emploi sûr et efficace de cet appareil.

Instructions

Pièces principales

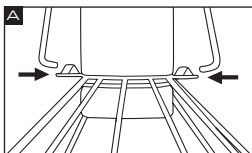
1. Cordon d'alimentation de 1,8 m (6 pi)
2. Douille en céramique
3. Corbeille de protection
4. Anneau de fixation



10

Suspendre la lampe à partir du plafond ou d'une plateforme élevée :

1. Visser l'ampoule à l'intérieur de la lampe Wire Light Exo Terra^{MD} (suivre les directives de puissance maximale en watts). CONSEIL : Appliquer une couche mince de vaseline sur le filetage de la base de l'ampoule avant de la visser. Celle-ci sera facile à dévisser lorsque viendra le temps de la remplacer.
2. Insérer l'anneau de suspension dans les supports de montage situés de chaque côté de la douille de la lampe (A).
3. Suspendre la lampe Wire Light Exo Terra^{MD} à partir du plafond ou d'une autre plateforme élevée à l'aide d'une chaîne ou d'une autre méthode de suspension. S'assurer qu'elle est placée au-dessus du couvercle grillagé de l'aquarium et NON au-dessus d'un matériau en verre, en plastique ou de tout autre matériau inflammable. Tout manquement à ces précautions pourrait entraîner un risque d'incendie.
4. Garder la lampe hors de la portée des enfants. La garder loin des rideaux ou de tout autre objet inflammable.



Installation avec le support pour dôme d'éclairage Light Bracket Exo Terra^{MD} (PT2223, vendu séparément) :

1. Visser l'ampoule à l'intérieur de la lampe Wire Light Exo Terra^{MD} (suivre les directives de puissance maximale en watts).
CONSEIL : Appliquer une couche mince de vaseline sur le filetage de la base de l'ampoule avant de la visser. Celle-ci sera facile à dévisser lorsque viendra le temps de la remplacer.
2. Insérer l'anneau de suspension dans les supports de montage situés de chaque côté de la douille de la lampe (A).
3. Nettoyer la paroi extérieure du terrarium en verre.
4. En gardant la pellicule protectrice, déterminer l'endroit définitif où sera installé le support pour dôme d'éclairage, à l'arrière ou sur le côté du terrarium.
5. Marquer l'emplacement à l'aide d'un crayon à la cire ou d'un autre marqueur.
6. Enlever la pellicule protectrice et placer avec soin le support pour dôme d'éclairage à l'emplacement déterminé.
7. S'assurer que le ruban adhésif est collé uniformément sur le verre du terrarium et qu'il n'y a aucune bulle d'air.
8. Appuyer fermement sur le ruban adhésif collé sur le panneau en verre, pendant au moins 30 secondes.
9. Attendre quelques secondes et s'assurer que le ruban adhésif est bien fixé au terrarium avant de suspendre la lampe.
10. Une fois installé, le support pour dôme d'éclairage ne doit pas être enlevé.
11. Ajuster la hauteur et visser la vis du support pour dôme d'éclairage une fois la lampe Wire Light Exo Terra^{MD} suspendue au-dessus du terrarium, à la hauteur souhaitée.
12. Enlever la première rondelle de caoutchouc, puis faire glisser celle du support pour dôme d'éclairage entre les deux bouchons en caoutchouc.
13. Ajuster la position de la lampe Wire Light Exo Terra^{MD} en déplaçant la rondelle de caoutchouc.
14. Remettre la première rondelle de caoutchouc pour stabiliser celle du système d'éclairage, qui sera alors placée entre les deux bouchons de caoutchouc.
15. Afin de ne pas endommager de pièces en plastique du terrarium ou de son couvercle grillagé, s'assurer que les faisceaux de lumière ne convergent pas sur eux.
16. Garder la lampe hors de la portée des enfants. La garder loin des rideaux ou de tout autre objet inflammable.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. La garantie est valide uniquement avec une preuve d'achat. La présente garantie se limite à la réparation ou au remplacement de l'appareil seulement et ne s'applique ni aux pertes ni aux dommages indirects causés aux objets animés ou inanimés. La garantie est valide seulement dans les conditions normales d'utilisation pour lesquelles l'appareil a été conçu. Elle exclut tout dommage résultant d'un usage inapproprié, d'une mauvaise installation, d'une modification ou d'un usage excessif. La garantie ne couvre pas l'usage commercial. Pour le service sous garantie ou pour des pièces de rechange, communiquez avec votre détaillant de produits pour animaux de compagnie local ou écrivez au représentant de votre pays. La présente garantie ne modifie pas vos droits prévus par la loi.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS



RECYCLAGE

Cet article porte le marquage de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce qui signifie que l'on doit éliminer ce produit conformément à la directive européenne 2012/19/EU, afin de le recycler ou de le désassembler pour minimiser ses répercussions sur l'environnement. Pour plus d'information, contactez les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non compris dans le processus de collecte sélective sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

SERVICE

Si vous rencontrez un problème ou avez des questions concernant le fonctionnement de cet article, veuillez d'abord communiquer avec votre détaillant spécialisé en produits Exo Terra^{MD}. Bien que la plupart des problèmes puissent rapidement être réglés en vous rendant chez votre détaillant, il peut arriver que ce ne soit pas le cas; veuillez alors retourner l'appareil accompagné de la preuve d'achat au détaillant pour remplacer cet appareil dans le délai de deux (2) ans prévu dans la garantie. Lorsque vous nous téléphonez (ou écrivez), veuillez fournir tous les renseignements pertinents comme le numéro de modèle ou le numéro des pièces ainsi que la nature du problème. Service à la clientèle et Service de réparations autorisé sous garantie :

France :

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville

Service à la clientèle : (+33) 01-64881418

Du lundi au jeudi : de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h

Le vendredi : de 9 h à 12 h 30

Envoyez un courriel à : Service.client-France@rchagen.com

Allemagne :

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000

Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr

Envoyez un courriel à : kundenservice@rchagen.com

Espagne :

Rolf C Hagen España, S.A.

P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Envoyez un courriel à : info@hagen.es

Pour de l'information générale sur notre gamme complète de produits, visitez nos sites Web au www.exo-terra.com ou au www.hagen.com

Distribué par :

Canada : Rolf C. Hagen inc., Montréal (Québec) H9X 0A2

R.-U. : Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Allemagne : HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

France : Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Espagne : Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malaisie : **ww**Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E., Malaysia

Wire Light

Gebrauchsanleitung



www.exo-terra.com

Vielen Dank für den Kauf des Exo Terra® Wire Light. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Wire Light in Betrieb nehmen. Für die maximale Sicherheit und Leistung müssen Sie die Wire Light gemäß diesen Anleitungen betreiben. Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanleitung aufzubewahren.

- **Hitzebeständige Porzellanfassung**
- **Bis zu 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT2062)**
- **Ideal für den Gebrauch mit Ceramic Heater (keramischen Heizstrahlern), Solar Glo (Quecksilberdampf lampen) oder Glühlampen**
- **Aufhängung und AN/AUS Schalter ist enthalten**
- **Für die Exo Terra® Light Bracket geeignet**

Die Exo Terra® Wire Light hat eine hitzebeständige Porzellanfassung, die bis zu 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT2062) standhalten kann. Sie ist ideal für den Gebrauch mit Ceramic Heater (keramischer Heizstrahler), selbststabilisierenden Quecksilberdampf lampen (Solar Glo) und allen herkömmlichen Glühlampen. Die Drahtvorrichtung verhindert unnötige Hitzestaus. Dies ist die einzige Lampe, die alle Sicherheitsvorschriften erfüllt, wenn sie zusammen mit der Exo Terra® Ceramic Heater benutzt wird. Kombinieren Sie die Exo Terra® Wire Light mit der Exo Terra® Licht-Klammer, um die Lampe sicher über einem Glasterrarium aufzuhängen.

In zwei Größen erhältlich

PT2060 – Wire Light Klein – Bis zu 150W

PT2062 – Wire Light Groß – Bis zu 250W

Wire Light PT2060 für den Gebrauch mit:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W (Quecksilberdampf lampen) und Ceramic Heater 40W-150W (keramischen Heizstrahlern)

Wire Light PT2062 für den Gebrauch mit:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W (Quecksilberdampf lampen) and the Ceramic Heater 40W-250W (keramischen Heizstrahlern)

Für maximale Sicherheit sollte das Produkt mit der Aufhängungsklammer Exo Terra® Light Bracket verwendet werden.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung gründlich, bevor Sie die Einheit installieren und in Gebrauch nehmen

HINWEISE ZU GEFAHREN DURCH BRÄNDE, ELEKTRISCHE SCHOCKS ODER VERLETZUNGEN

ACHTUNG:

• Zum Schutz vor Verletzungen sind beim Umgang mit der Exo Terra® Wire Light die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen und verstehen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie die Exo Terra® Wire Light installieren! Diese Halterung darf NICHT in Aquarien verwendet werden.

1. **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE** und alle wichtigen Hinweise auf der Einheit vor der Inbetriebnahme der Einheit. Bei Nichtbeachtung kann dies zu Schäden an dieser Einheit führen.
2. **ACHTUNG** -Das Gerät ist NICHT wasserdicht und DARF NICHT mit Wasser in Berührung kommen.
3. Das Gerät ist nur für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
4. **Heiße Flächen.** Fassen Sie das Gerät nicht an, während die Halterung in Betrieb ist. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine heißen Teile, sondern lassen Sie sie zunächst abkühlen.
5. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
6. Nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen leicht entzündbaren Gegenständen installieren.
7. Für die Reinigung, vor der Montage oder Demontage von Teilen oder wenn es nicht gebraucht wird, ist das Gerät stets vom Stromnetz zu trennen. Den Stecker niemals an der Leitung aus der Steckdose ziehen, sondern am Stecker anfassen und ziehen.
8. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller des Gerätes empfohlen oder verkauft werden, kann zu einem unsicheren Betriebszustand des Gerätes führen.
9. Wenn ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss ein Kabel geeigneter Leistung benutzt werden. Ein Verlängerungskabel mit weniger Ampere oder Watt als das Gerät kann sich überhitzen. Achten Sie darauf, das Verlängerungskabel so zu verlegen, dass niemand darüber stolpert oder es versehentlich herauszieht.
10. Kein Gerät mit beschädigtem Netzkabel oder beschädigtem Stecker benutzen oder wenn dieses nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen oder anderweitig beschädigt wurde. Die Netzschnur dieser Einheit kann nicht ausgewechselt werden;

wenn die Schnur beschädigt ist, sollte die Einheit weggeworfen werden. Niemals die Schnur abschneiden.

11. Achten Sie darauf, dass das Gerät sicher installiert ist, bevor es in Betrieb genommen wird.
12. VORSICHT: Geben Sie der Halterung 15 Minuten zum Abkühlen, bevor Sie die Glühbirne wechseln, die Halterung reinigen oder sie an einer neuen Stelle installieren.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Zur sicheren und effizienten Nutzung dieses Gerätes wird empfohlen, diese Anleitung für Installation, Wartung und Elektrik gründlich zu lesen und zu befolgen.

Bedienungsanleitung

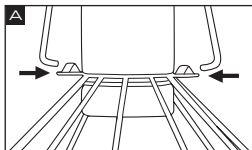
Hauptteile

1. 1,80 m Stromkabel
2. Keramische Fassung
3. Kabelschutz
4. Aufhängung



Hängende Installation von der Decke oder einer erhöhten Fläche:

1. Drehen Sie eine Lampe in die Exo Terra® Wire Light (achten Sie auf die maximale Wattzahl). TIPP: Schmieren Sie eine dünne Schicht Vaseline auf das Gewinde der Lampe, bevor Sie sie eindrehen. Damit ist es einfacher, sie wieder herauszudrehen, wenn sie erneuert werden muss.
2. Stecken Sie die Aufhängung in die Montageklammern, die sich auf beiden Seiten der Lampenfassung (A) befinden.
3. Hängen Sie die Exo Terra® Wire Light mit einer Kette oder anderen empfohlenen Aufhängungsmöglichkeiten an der Decke oder einer anderen erhöhten Fläche auf. Achten Sie darauf, dass sich die Lampe über der Netzgitterabdeckung Ihres Terrariums und NICHT über Glas, Plastikteilen oder anderen brennbaren Materialien befindet. Andernfalls besteht eine Brandgefahr.
4. Halten Sie die Einheit außerhalb der Reichweite von Kindern. Halten Sie die Einheit in einiger Entfernung von Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen.



Installation mit der Light Bracket (separat erhältlich PT2223):

1. Drehen Sie eine Lampe in die Exo Terra® Wire Light (achten Sie auf die maximale Wattzahl). TIPP: Schmieren Sie eine dünne Schicht Vaseline auf das Gewinde der Lampe, bevor Sie sie eindrehen. Damit ist es einfacher, sie wieder herauszudrehen, wenn sie erneuert werden muss.
2. Stecken Sie die Aufhängung in die Montageklammern, die sich auf beiden Seiten der Lampenfassung (A) befinden.
3. Reinigen Sie die Außenfläche des Terrarienglases.
4. Platzieren Sie die Light Bracket an der Rückseite oder der Seite des Terrariums, um die finale Position zu bestimmen. Lassen Sie die Schutzschicht dabei noch unberührt.
5. Markieren Sie die Position mit einem Stift.
6. Entfernen Sie die Schutzschicht und montieren Sie die Lichtklammer vorsichtig an der markierten Stelle.
7. Achten Sie darauf, dass das Klebeband gleichmäßig auf das Terrarienglas aufgeklebt wird und dass keine Luftblasen zu sehen sind.
8. Drücken Sie die klebende Seite mindestens 30 Sekunden lang fest gegen das Glas.
9. Warten Sie ein paar Minuten und überprüfen Sie dann, ob das Klebeband fest am Terrarium klebt, bevor Sie die Halterung aufhängen.
10. Sobald die Light Bracket montiert wurde, sollte sie nicht wieder abgenommen werden.
11. Passen Sie die Höhe an und drehen Sie die Schraube der Light Bracket fest, wenn die Exo Terra® Wire Light über dem Terrarium an der gewünschten Stelle aufgehängt wurde.
12. Entfernen Sie die erste Gummischeibe und schieben Sie den Ring der Halterung fest zwischen beide Gummischeiben.
13. Passen Sie die Position der Exo Terra® Wire Light an, indem Sie die andere Gummischeibe bewegen.
14. Setzen Sie die erste Gummischeibe wieder ein, um den Ring der Halterung zwischen beiden Gummischeiben zu befestigen.
15. Um Beschädigungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich der Fokus des Lichts nicht über Plastikteilen des Terrariums oder der Netzgitterabdeckung befindet.
16. Halten Sie die Einheit außerhalb der Reichweite von Kindern. Halten Sie die Einheit in einiger Entfernung von Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen.

GEWÄHRLEISTUNG:

Dieses Produkt hat eine uneingeschränkte Gewährleistung auf Mängel in Material und Verarbeitung für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Diese Gewährleistung ist nur unter Vorlage des Kaufbeleges gültig. Diese Gewährleistung schließt Schäden an Personen oder Gegenständen aus. Die Gewährleistung bezieht sich ebenfalls nicht auf Produkt, die nicht regelmäßig und ordnungsgemäß gereinigt und gewartet wurden. Ausgeschlossen sind außerdem alle Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Missbrauch der Produkts verursacht wurden. Diese Gewährleistung bezieht sich nur auf Einheiten, die im Haushalt verwendet wurden.

**RECYCLING:**

Dieses Produkt trägt die WEEE-Kennzeichnung für die getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und muss daher gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU so entsorgt werden, dass es dem Recycling oder einer anderen umweltschonenden Form der Verwertung zugeführt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden. Elektronik-Geräte, die nicht entsorgt werden, stellen eine potentielle Gefahr für unsere Umwelt und die menschliche Gesundheit dar, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

KUNDENDIENST

Sollten Sie im Hinblick auf den Gebrauch des Produktes Probleme oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Exo Terra® Fachhändler. Häufig können Probleme und Fragen vom Fachhändler geklärt werden; falls dies jedoch einmal nicht der Fall sein sollte, geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg im Rahmen der Gewährleistung an den Vertreiber in Ihrem Land zurück. Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren (telefonisch oder schriftlich), halten Sie bitte alle relevanten Informationen, z.B. Modell-Nummer und/oder Teile-Nummer sowie Angaben zum Problem, bereit:

Deutschland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 4103 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
E-Mail an: kundenservice@rchagen.com

Frankreich:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A.
P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

Weitere Informationen über unser gesamtes Produktsortiment finden Sie auf: www.exo-terra.com und www.hagen.com

Vertrieb durch:

Kanada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

Großbritannien: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Deutschland: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Frankreich: Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Wire Light

Instrucciones
de Operación



www.exo-terra.com

Gracias por comprar el Wire Light Exo Terra®. Por favor lea este manual cuidadosamente antes de usar y operar de acuerdo con las instrucciones proporcionadas para la máxima seguridad y rendimiento. Le recomendamos que mantenga este práctico manual para referencia en el futuro.

- **Casquillo de porcelana resistente al calor**
- **Soporta hasta 150W (PT2060) / 250W (PT2062)**
- **Ideal para Ceramic Heater (emisor calorífico de cerámica), lámparas Solar Glo (bombilla auto-reactante con vapor de mercurio), o bombillas incandescentes**
- **Incluye interruptor y elemento para colgar**
- **Adecuado para el soporte de lámpara Exo Terra® Light Bracket**

18

La lámpara de alambre Exo Terra® Wire Light posee un casquillo de porcelana resistente al calor, diseñado para soportar hasta 150W (PT2060) / 250W (PT2062) de forma constante. Ideal para utilizar con Ceramic Heater (emisor térmico de cerámica), lámparas de reactancia con vapor de mercurio, y todo tipo de bombillas corrientes incandescentes. El armazón de alambre impide una innecesaria acumulación de calor. La lámpara Exo Terra® Wire Light es la única lámpara que cumple con todas las normas de seguridad si se utiliza en combinación con la lámpara Exo Terra® Heat Wave. Combine la lámpara Wire Light con el soporte Exo Terra® Light Bracket para suspender ésta de forma segura sobre cualquier terrario de cristal.

Disponible en dos tamaños:

PT2060 – Wire Light Pequeño – Soporta hasta 150W

PT2062 – Wire Light Grande – Soporta hasta 250W

Lámpara de alambre Wire Light PT2060 para utilizar con:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W (bombilla auto-reactante con vapor de mercurio) y Ceramic Heater 40W-150W (emisor calorífico de cerámica)

Lámpara de alambre Wire Light PT2062 para utilizar con:

Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W (bombilla auto-reactante con vapor de mercurio) y Ceramic Heater 40W-250W (emisor calorífico de cerámica)

Para mayor seguridad, por favor, utilice en combinación con el soporte de Luz Exo Terra® Light Bracket.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones cuidadosamente antes de la instalación y operación

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS A PERSONAS

ADVERTENCIA:

• Para evitar lesiones, debe tomar las precauciones básicas de seguridad al manejar Exo Terra® Wire Light, incluyendo las siguientes:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD y todos los importantes avisos en el equipo antes de usar. El no hacerlo puede resultar en daño del equipo.
2. ADVERTENCIA – Esta portalámparas NO es a prueba de agua y DEBE ser protegido del agua.
3. SÓLO PARA USO DOMÉSTICO EN INTERIORES. NO ES PARA USO COMERCIAL.
4. Superficies calientes. Evite el contacto con el dispositivo de sujeción en funcionamiento. Para evitar lesiones no toque las partes calientes, permita que se enfríen antes de manipularlas.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
6. Durante el funcionamiento, mantenga la Wire Light lejos de cortinas y otros objetos inflamables.
7. Desconecte el enchufe cualquier aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no este siendo utilizado, antes de poner o quitar partes, y antes de limpiar. Nunca tire del cable para desenchufar un aparato. Desenchúfelo tirando del enchufe.
8. No utilice el aparato para otro uso distinto al previsto. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante puede ser inseguro.
9. Si necesita un cable de extensión, utilice un cable con una clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que el aparato puede causar sobre calentamiento. Se debe tener cuidado de colocar el cable de modo que no se tropiece ni se tire de él.
10. No manipule ningún aparato si éste presentara daños en el cable eléctrico o en la clavija, si no funcionara o si éste hubiera sufrido caídas o deterioros de cualquier tipo. El cable eléctrico de este aparato no puede ser sustituido: si el cable resultara dañado, el aparato deberá ser desechado. No intente cortar el cable bajo ningún concepto.
11. Asegúrese de que este aparato está instalado de manera segura antes de utilizarlo.
12. PRECAUCIÓN: Permitir que el aparato se enfríe durante 15 minutos antes de un cambio de la lámpara, limpieza o reubicación de la lámpara.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

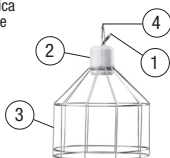
NEDERLANDS

Sólo el cumplimiento de estas instrucciones de instalación, eléctricas y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficiente de este aparato.

Instrucciones

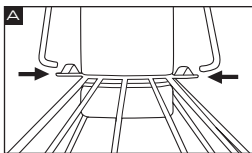
Piezas principales

1. Cable de alimentación de 1,80 m (6 ft)
2. Casquillo de cerámica
3. Armazón de alambre
4. Elemento colgante



Instalación para colgar del techo o de una plataforma elevada:

1. Enroscar la bombilla en la lámpara Exo Terra® Wire Light (siga las instrucciones de máximo voltaje). **CONSEJO:** antes de enroscarla, aplicar un fina capa de vaselina en la base de la rosca de la bombilla. Ello facilitará el desenroscar cuando ésta deba ser reemplazada.
2. Insertar el gancho colgante en los soportes de montaje que se encuentran a cada uno de los lados del casquillo portalámparas (A).
3. Suspender la lámpara Exo Terra® Wire Light del techo u otra superficie elevada por medio de una cadena u otro método de suspensión. Asegurarse de que la lámpara quede colgada sobre el borde superior metálico del terrario y **NO** sobre piezas de cristal, plástico, o cualquier material inflamable. En caso de no hacerlo, podría producirse riesgo de incendio.
4. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños. Mantener el aparato alejado de cortinas y otros objetos inflamables.



Instalación con el soporte de fijación Light Bracket (vendido por separado PT2223):

1. Enroscar la bombilla en la lámpara Exo Terra® Wire Light (siga las instrucciones de máximo voltaje). **CONSEJO:** antes de enroscarla, aplicar un fina capa de vaselina en la base de la rosca de la bombilla. Ello facilitará el desenroscar cuando ésta deba ser reemplazada.
2. Insertar el gancho colgante en los soportes de montaje que se encuentran a cada uno de los lados del casquillo portalámparas (A).
3. Limpiar la superficie exterior del cristal del terrario.

4. SIN retirar la capa protectora anterior, colocar la pieza de apoyo del soporte para lámpara en la parte trasera o lateral del terrario para determinar su posición final.
5. Marcar la posición deseada con un lápiz de cera u otro medio.
6. Retirar la capa protectora anterior y fijar cuidadosamente la pieza de apoyo del soporte de la lámpara en el área marcada.
7. Asegurarse de que el adhesivo ha sido presionado uniformemente contra el cristal del terrario y de que no existan burbujas de aire.
8. Presionar firmemente contra el cristal las caras adhesivas, durante 30 segundos como mínimo.
9. Antes de suspender el elemento, esperar algunos instantes y asegurarse de que el adhesivo ha quedado firmemente adherido al terrario.
10. Una vez en su sitio, el soporte Light Bracket no debería retirarse.
11. Buscar la altura deseada y, una vez que la lámpara Exo Terra® Wire Light esté suspendida sobre el terrario a la altura deseada, apretar el tornillo del soporte Light Bracket.
12. Retirar la primera arandela de goma y deslizar el anillo del dispositivo de soporte, ajustándolo entre ambos topes de goma.
13. Ajustar la posición de la lámpara Exo Terra® Wire Light desplazando la arandela de goma restante.
14. Volver a colocar el primer tope de goma para fijar firmemente el anillo del dispositivo de soporte, entre ambos topes de goma.
15. Para evitar daños, asegurarse de que el punto focal de la luz no esté posicionado sobre piezas de plástico del terrario o de la tapa.
16. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños. Mantener el aparato alejado de cortinas y otros objetos inflamables.



RECICLAJE

Este artículo lleva el símbolo de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que el producto debe ser manipulado de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/EU con el fin de ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para más información ponte en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

GARANTÍA

Este producto está garantizado por defectos de material o mano de obra por un período 2 años desde la fecha de compra. La garantía solo es válida con el comprobante de compra. La garantía se limita a la reparación o remplazo de la unidad solamente y no cubre pérdidas o daños de objetos animados o inanimados. Esta garantía es válida sólo bajo condiciones normales de funcionamiento a que se destina la unidad. Se excluyen los daños causados por uso indebido, instalación incorrecta, negligencia, manipulación o abuso de la unidad. La garantía no cubre el uso comercial. Para el servicio de garantía o repuestos ponte en contacto con tu tienda local de mascotas o escribe al representante en tu país. Esta garantía no afecta tus derechos legales.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

SERVICIO

Si tienes algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, por favor contacta a tu distribuidor especializado Exo Terra®, en primera instancia. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos fácilmente en la tienda. En el improbable caso de que no se pueda, por favor devolver la unidad a la tienda con un comprobante de compra válido para su remplazo bajo la garantía de dos años. Cuando llames (escribas o envíes correos electrónicos) a nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor ten a mano toda la información relevante como el número del modelo y/o números de partes disponibles, así como la naturaleza del problema: Servicio al Cliente y Servicio Autorizado de Reparación y Garantía:

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
e-mail a: info@hagen.es

France:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville
Service à la clientèle: (+33) 01-64881418
Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.
Le vendredi : 9H00-12H30
mail to: Service.client-France@rchagen.com

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Para obtener información general sobre nuestra gama completa de productos, visita nuestras páginas web en: www.exo-terra.com o www.hagen.com

Distribuido por:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

France: Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Wire Light

Manuale
d'istruzioni



www.exo-terra.com

Grazie per aver acquistato il Exo Terra® Wire Light. Leggete attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso e rispettate le istruzioni d'uso fornite per la vostra sicurezza e per un utilizzo ottimale del prodotto. Si raccomanda di conservare il manuale per potervi fare ulteriore riferimento.

- **Attacco di porcellana resistente al calore**
- **Adatto fino a 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT2062)**
- **Ideale per lampade Ceramic Heater (diffusore di calore in ceramica), Solar Glo (lampadina a vapore di mercurio autobilanciati), o lampade a incandescenza**
- **Include il gancio e il l'interruttore**
- **Adatto al supporto Exo Terra® Light Bracket.**

L'Exo Terra® Wire Light ha un attacco resistente al calore progettato per resistere fino a 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT2062). Ideale per Ceramic Heater (fonte ceramica d'emissione di calore), lampadine a vapore di mercurio con propria zavorra o lampadine normali ad incandescenza. La protezione fili impedisce l'accumulo di calore inutile. L'Exo Terra® Wire Light è l'unico portalamпада che, usato assieme alle Exo Terra® Ceramic Heater soddisfa tutte le norme di sicurezza. Combinare la Wire Light con il supporto di fissaggio Exo Terra® Light Bracket per sospenderla in modo sicuro su qualsiasi terrario di vetro.

Disponibile in 2 misure:

PT2060 – Wire Light Small – Adatto fino a 150W

PT2062 – Wire Light Large – Adatto fino a 250W

Wire Light PT2060 per l'uso con: Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W (lampadina a vapore di mercurio autobilanciati) e il Ceramic Heater 40W-150W (diffusore di calore in ceramica)

Wire Light PT2062 per l'uso con: Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W (lampadina a vapore di mercurio autobilanciati) e il Ceramic Heater 40W-250W (diffusore di calore in ceramica)

Per la massima sicurezza, si prega di utilizzarlo in combinazione con il Light Bracket di Exo Terra®.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E DELL'OPERAZIONE

ISTRUZIONI CHE COMPORTANO UN RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA O FERITE ALLE PERSONE

ATTENZIONE:

• Per evitare lesioni, bisogna osservare le precauzioni di base mentre si manipola il Exo Terra® Wire Light nonché quello che segue:

1. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA e tutti gli avvisi sul dispositivo prima dell'uso. L'inadempienza può causare danni all'unità.
2. PERICOLO – Questo dispositivo NON è resistente all'acqua e VA protetto dal contatto con l'acqua.
3. SOLO PER USO DOMESTICO, NON per uso commerciale.
4. Superficie calda, evitare ogni contatto quando è accesa. Per evitare lesioni, non contattare le parti calde, lasciare raffreddare prima dell'uso.
5. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o la mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capire i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
6. Tenere lontano da tende ed altri oggetti infiammabili
7. Staccare sempre il dispositivo dalla presa se non è in funzione e prima di pulirlo. Non tirare mai il cordone per staccare la spina dalla presa. Afferrare la spina e tirare per sconnetterla.
8. Usare il dispositivo solo per l'uso previsto. L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore del dispositivo può creare una situazione insicura.
9. Se è necessaria una prolunga, va usato un cordone di tipo adatto. Un cordone con una classe di ampere o di watt minore della classe del dispositivo può provocare il surriscaldamento. Bisogna mettere il cordone in modo che non faccia inciampare nessuno o non venga tirato via.
10. Non utilizzare l'unità se un cavo o una spina sono danneggiati o se presenta delle anomalie di funzionamento. Il cavo di accensione dell'unità non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'unità non può più essere utilizzata. Non tagliare mai il cavo.
11. Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro prima di usarlo.
12. ATTENZIONE: Lasciate raffreddare l'installazione per 15 minuti prima di cambiare una lampada, pulire oppure riposizionare la struttura.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

Solo la stretta osservanza di queste istruzioni per l'installazione, l'elettricità e la manutenzione assicurerà un uso sicuro e efficace del presente dispositivo.

Istruzioni

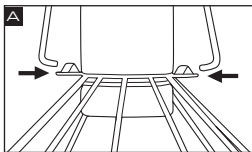
Elementi principali

1. Cordone di 6 piedi (1.80 m)
2. Attacco di ceramica
3. Protezione di fili
4. Gancio



Installazione del gancio dal soffitto o da una piattaforma sopraelevata:

1. Avvitare la lampadina nel portalampada Exo Terra® Wire Light (seguire le indicazioni della massima potenza in watt). **CONSIGLIO:** applicare uno strato fine di vaselina sull'attacco della lampadina prima di avvitare; questo renderà più facile lo svitamento della lampadina quando sarà tempo di sostituirla.
2. Inserire il gancio nei supporti di fissaggio che si trovano dall'altra parte dell'attacco (A).
3. Agganciare l'Exo Terra® Wire Light dal soffitto o da un'altra piattaforma sopraelevata usando una catena o un altro metodo di sospensione raccomandato. Assicurarsi che la lampada sia posizionata sulla parte metallica dello schermo superiore del terrario e non su qualsiasi elemento di vetro, plastica o altro materiale infiammabile.
4. Tener fuori dalla portata dei bambini. Tener lontano da tende o da altri oggetti infiammabili.



Installazione con Light Bracket (PT2223 venduto separatamente):

1. Avvitare la lampadina nel portalampada Exo Terra® Wire Light (seguire le indicazioni della massima potenza in watt). **CONSIGLIO:** applicare uno strato fine di vaselina sull'attacco della lampadina prima di avvitare; questo renderà più facile lo svitamento della lampadina quando sarà tempo di sostituirla.
2. Inserire il gancio nei supporti di fissaggio che si trovano dall'altra parte dell'attacco (A).
3. Pulire la superficie esterna del vetro del terrario.
4. Con la pellicola protettiva ancora intatta, posizionare il supporto del portalampada sul retro o su un lato del terrario per determinare la sua posizione finale.
5. Segnare la posizione con una matita o un altro pennarello.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

6. Rimuovere la pellicola protettiva e inserire il supporto del portalampada Light Bracket nell'area segnata.
7. Assicurarsi che il nastro sia regolarmente premuto contro il vetro del terrario e che non sia presente alcuna bolla d'aria.
8. Premere le parti adesive energicamente contro il pannello di vetro per almeno 30 secondi.
9. Aspettare qualche attimo ed assicurarsi che il nastro sia saldamente fissato al terrario prima di agganciare il supporto.
10. Una volta posizionato, non rimuovere il supporto Light Bracket.
11. Aggiustare l'altezza e stringere la vite della staffa Light Bracket quando l'Exo Terra® Wire Light è sospesa sopra il terrario all'altezza desiderata.
12. Regolare il primo giunto di gomma e far scorrere strettamente l'anello del supporto del fissaggio fra i due tappi di gomma.
13. Aggiustare la posizione dell'Exo Terra® Wire Light muovendo l'altro giunto di gomma.
14. Rimettere il primo tappo di gomma per fissare strettamente l'anello del supporto del fissaggio fra i due tappi di gomma.
15. Assicurarsi che il punto focale della luce non sia posizionato su qualunque parte di plastica del terrario o del coperchio dello schermo per evitare danni.
16. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da tende o da altri oggetti infiammabili.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito per difetti del materiale o di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia è valida solo se è presentata la prova dell'acquisto. La garanzia è limitata alla sola riparazione o alla sola sostituzione dell'unità e non copre qualunque perdita o danno di o da parte di oggetti animati o inanimati. Questa garanzia vale solo per condizioni d'uso normale per cui il prodotto è inteso. Esclude qualsiasi danno causato dall'uso irragionevole, l'installazione impropria, la negligenza, la compressione o l'abuso dell'unità. La garanzia non copre l'uso commerciale. Per il servizio di garanzia o ricambi, contattare il venditore di rettili locale o scrivere al rappresentante del proprio paese. Questa garanzia non influenza i vostri diritti legali.



RICICLAGGIO

Questo dispositivo porta il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti elettronici e i dispositivi elettrici (WEEE). Significa che il prodotto deve essere smaltito secondo la direttiva europea 2012/19/EU per essere riciclato o smantellato per minimizzare il suo impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni bisogna contattare le autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di raccolta differenziata sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e per la salute umana a causa della presenza di sostanze nocive.

SERVIZIO

In caso di qualsiasi problema o domanda sull'utilizzo di questo prodotto, consultare in primo luogo il rivenditore specializzato Exo Terra®. La maggior parte dei problemi può essere risolta facilmente in negozio, ma nel caso improbabile in cui ciò fosse impossibile, bisogna spedire l'unità al rivenditore con una prova d'acquisto valida per la sostituzione grazie alla garanzia di due anni. Quando si chiama (si scrive o si invia una e-mail) il Nostro Servizio di Assistenza al Cliente, cerca di fornire tutte le informazioni importanti, quali il numero del modello e/o i numeri delle parti disponibili, così come la natura del problema:

Servizio di Assistenza al Cliente e servizio autorizzato di riparazione garantita:

Francia:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,
F-77388 Combs-la-Ville

Service à la clientèle: (+33) 01-64881418

Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.

Le vendredi : 9H00-12H30

mail to: Service.client-France@rchagen.com

Germania:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000

Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr

mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

mail to: info@hagen.es

Per ottenere delle informazioni generali sull'intera gamma di prodotti, consultare i nostri siti a: www.exo-terra.com o www.hagen.com

Distribuito da:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

Regno Unito: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Germania: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Francia: Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

Wire Light

Gebruiksaanwijzing



Bedankt dat u zich de Exo Terra® Wire Light heeft aangeschaft. Lees deze handleiding aandachtig voor de ingebruikname en handel volgens de instructies voor een maximale veiligheid en rendement. Wij bevelen u aan deze handleiding bij de hand te houden om later te kunnen raadplegen.

- **Hittebestendige porseleinen fitting**
- **Geschikt voor maximaal 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT206)**
- **Ideaal voor de Ceramic Heater (keramische warmte stralers), Solar Glo (kwikdamplampen met ingebouwde ballast) of gloeilampen**
- **AAN/UIT schakelaar en ophangbeugel inbegrepen**
- **Geschikt voor de Exo Terra® Light Bracket**

28

De Exo Terra® Wire Light heeft een hittebestendige porseleinen fitting tot 150 Watt (PT2060) / 250 Watt (PT206) en is ideaal voor de Exo Terra® Ceramic Heater (keramische warmtestraler), Exo Terra® Solar Glo (kwikdamplamp met ingebouwde ballast) of gloeilampen met hoog wattage. De draadlamp beschermt tegen onnodige hitteopbouw en is veiliger in gebruik. De Exo Terra® Wire Light is de enige lamp die aan alle veiligheidsvoorschriften voldoet, in gebruik met de Exo Terra® Ceramic Heater. Combineer de Wire Light met de Exo Terra® Light Bracket om de lamp veilig boven eender welk glazen terrarium te bevestigen.

Beschikbaar in 2 maten:

PT2060 – Wire Light Small – Geschikt voor maximaal 150 Watt

PT2062 – Wire Light Large – Geschikt voor maximaal 250 Watt

Wire Light PT2060 voor gebruik met: Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W (kwikdamplampen met ingebouwde ballast) and the Ceramic Heater 40W-150W (keramische warmte stralers)

Wire Light PT2062 voor gebruik met: Intense Basking Spot, Daytime Basking Spot, Halogen Basking Spot, Swamp Basking Spot, Infrared Basking Spot, Solar Glo 80W-125W-160W (kwikdamplampen met ingebouwde ballast) and the Ceramic Heater 40W-250W (keramische warmte stralers)

Voor optimale veiligheid, best te gebruiken in combinatie met de Exo Terra® Light Bracket

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de handleiding aandachtig voor de installatie en de ingebruikname van het toestel

INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PERSOONLIJKE KWETSUREN

WAARSCHUWING:

- Om u te beschermen tegen verwondingen, moeten minimale voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen, met inbegrip van het volgende.
1. LEES EN VOLG ALLE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN en alle belangrijke aantekeningen op het toestel voor gebruik. Als u nalaat dit te doen, kan dit resulteren in schade aan de eenheid.
 2. WAARSCHUWING – Dit toestel is NIET waterbestendig en mag dus NIET in contact komt met water.
 3. Enkel voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Niet voor commercieel gebruik.
 4. Heet oppervlak, vermijd elk contact wanneer de lamp brandt. Om ongevallen te vermijden, geen hete delen aanraken. Laat het toestel afkoelen vooraleer het te manipuleren.
 5. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder alsook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien dit gebeurt onder toezicht of indien hen instructies over het veilig gebruik van het apparaat zijn gegeven en ze duidelijk begrijpen welke de mogelijke gevaren zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet gedaan worden door kinderen zonder dat ze onder toezicht staan.
 6. Hou de Wire Light weg van gordijnen en andere brandbare objecten.
 7. Verwijder steeds de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, bij het vervangen van onderdelen, en voor het schoonmaken. Trek nooit aan het snoer om het apparaat te ontkoppelen. Neem de stekker en trek hem vervolgens uit het stopcontact.
 8. Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden dan degene waarvoor het bedoeld is. Het gebruik van onderdelen of hulpstukken die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant van het toestel, kunnen een onveilige situatie creëren.
 9. Indien een verlengsnoer nodig blijkt, moet een snoer met een aangepast toelaatbaar vermogen worden gebruikt. Een snoer, bedoeld voor minder ampères of een lagere wattage dan het oorspronkelijke, kan oververhitten. Er moet aandacht besteed worden dat er niet over het snoer kan gestruikeld worden of dat het niet kan uitgetrokken worden.
 10. Sluit geen toestel aan waarvan het elektrische snoer of stekker beschadigd is of wanneer het toestel slecht werkt, beschadigd of gevallen is op gelijk welke wijze. Het elektrische snoer mag niet vervangen worden: indien het snoer beschadigd is moet het apparaat buiten gebruik gesteld worden. Knip het snoer nooit door.
 11. Verzeker u er van dat het toestel veilig is geïnstalleerd vòòr de ingebruikname.
 12. OPGELET: Laat de lamphouder 15 min. afkoelen alvorens hem opnieuw aan te schakelen, te reinigen of te verplaatsen.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS NASLAGWERK

Enkel het strikt naleven van deze installatie-, elektrische en onderhoudsrichtlijnen garanderen de veilige en efficiënte werking van het toestel.

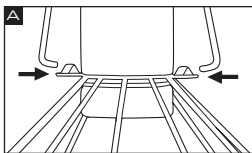
Installatie

1. 1.80 m (6ft) stroomkabel
2. Keramische fitting
3. Draadbescherming
4. Hanger



Installatie hangend van het plafond of een verhoogd platform:

1. Schroef de lamp in de Exo Terra® Wire Light (volg de richtlijnen wat betreft maximum wattage). TIP: breng een dunne laag vaseline aan op de basis van de lamp vooraleer in te schroeven. Dit vergemakkelijkt het losschroeven van de lamp wanneer het nodig is deze te vervangen.
2. Plaats de benen van de Hanger in de montagebeugels aan beide zijden van de fitting (A).
3. Bevestig de Exo Terra® Wire Light aan het plafond of een ander verhoogd platform door gebruik te maken van een ketting of een andere aanbevolen bevestigingsmethode. Positioneer de lamp boven de metaalgazen bovenkant van het terrarium en zeker NIET boven glas, plastic of ander brandbaar materiaal. Indien hier geen rekening mee wordt gehouden kan dit resulteren in mogelijk brandgevaar.
4. Houd de armatuur buiten bereik van kinderen. Houd de armatuur uit de buurt van gordijnen of andere brandbare objecten.



Installatie met de Light Bracket (apart verkrijgbaar PT2223):

1. Schroef de lamp in de Exo Terra® Wire Light (volg de richtlijnen wat betreft maximum wattage). TIP: breng een dunne laag vaseline aan op de basis van de lamp vooraleer in te schroeven. Dit vergemakkelijkt het losschroeven van de lamp wanneer het nodig is deze te vervangen.
2. Plaats de benen van de Hanger in de montagebeugels aan beide zijden van de fitting (A).

3. Reinig de buitenste glazen wand van het terrarium.
4. Plaats de Light Bracket steun (zonder de beschermfolie te verwijderen) tegen de achter of zijkant van het terrarium om diens finale positie te bepalen.
5. Markeer deze positie met een wax potlood of andere merkstift.
6. Verwijder de beschermfolie en plaats de Light Bracket steun binnen het gemarkeerde gebied.
7. Duw de plakband gelijkmatig tegen het terrarium en zorg ervoor dat er geen luchtballen meer zichtbaar zijn.
8. Duw de bevestigingsstroken stevig tegen de glazen zijkant gedurende tenminste 30 seconden.
9. Wacht enkele ogenblikken en controleer of de steun degelijk aan het terrarium is bevestigd vooraleer de armatuur op te hangen.
10. Eens bevestigd, mag de Light Bracket niet worden verwijderd.
11. Verstel in hoogte tot de armatuur op de gewenste hoogte boven het terrarium hangt. Draai het schroefje op de Light Bracket aan.
12. Verwijder de rubberen sluitring en schuif de ring van de armatuursteen over de Light Bracket staaf.
13. Pas de positie van de armatuur aan door de resterende rubberen sluitring te bewegen.
14. Schuif de eerste rubberen sluitring weer op zijn plaats om de armatuursteen strak tussen de twee rubberen stoppers vast te klemmen.
15. Om beschadiging te voorkomen, dient u er zich van te verzekeren dat het lichtbrandpunt zich niet boven enig plastic onderdeel van het terrarium of screen cover bevindt.
16. Houd de armatuur buiten bereik van kinderen. Houd de armatuur uit de buurt van gordijnen of andere brandbare objecten.

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd voor een periode van 2 jaar, op materiaaldefecten en fabricagefouten, vanaf de dag van aankoop. De garantie is alleen geldig op vertoon van het gedateerde aankoopbewijs. De garantie is beperkt tot het herstellen of vervangen van het toestel en dekt niet de eventuele schade aan verwante objecten. Deze garantie is enkel geldig bij normaal gebruik van het toestel waarvoor het is bestemd. De garantie vervalt bij onredelijk gebruik, slechte installatie, verwaarlozing, modificatie of misbruik van het toestel. De garantie is niet geldig voor commercieel gebruik. Voor garantie of wisselstukken, contacteer uw lokale Exo Terra® verdeler. Deze waarborg tast uw wettelijke rechten niet aan.



RECYCLAGE

Dit item is voorzien van het selectief sorteren symbol voor afgedankte elektronische en elektrische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat het product moet worden behandeld overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycleerd of ontmanteld om het effect op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheden. Elektronische producten die niet zijn opgenomen in het selectief sorteren proces zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid ten gevolge van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

SERVICE

Indien u een probleem of een vraag hebt over de werking van dit product, contacteer dan in de eerste plaats uw plaatselijke Exo Terra® verdeler. De meeste problemen kunnen gemakkelijk in de winkel opgelost worden. Indien dit niet mogelijk is, breng dan het product, inclusief een geldig aankoopbewijs, terug bij uw plaatselijke speciaalzaak voor vervanging onder de geldende garantie. Wanneer u belt (mailt of schrijft) naar onze klantendienst, vermeld dan al de noodzakelijke informatie zoals modelnummers en/of onderdeelnummers evenals de aard van het probleem.

Klantendienst en bevoegde hersteldienst:

Frankrijk:

Hagen France S.A. PARISUD 4 – Bd. Jean Monnet,

F-77388 Combs-la-Ville

Service à la clientèle: (+33) 01-64881418

Du lundi au jeudi : 9H00-12H30 et 13H30 –17H00.

Le vendredi : 9H00-12H30

mail to: Service.client-France@rchagen.com

Duitsland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000

Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr

mail to: kundenservice@rchagen.com

Spanje:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

mail to: info@hagen.es

Voor algemene informatie aangaande ons hele gamma producten, kijk op onze websites: www.exo-terra.com of www.hagen.com

Verdeeld door:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

V.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Duitsland: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Frankrijk: Hagen France S.A. PARISUD, F-77388 Combs-la-Ville

Spanje: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Maleisië: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

DEUTSCH

FRANÇAIS

ENGLISH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

DEUTSCH

FRANÇAIS

ENGLISH

EXO TERRA®

www.exo-terra.com

Printed in China

 **HAGEN**
www.hagen.com

VER: 07/16 EU